

Brusel 5. května 2022  
(OR. en)

8792/22

VISA 79  
MIGR 136  
COEST 378

## PRŮVODNÍ POZNÁMKA

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	5. května 2022
Příjemce:	Generální sekretariát Rady
Č. dok. Komise:	C(2022) 3084 final
Předmět:	SDĚLENÍ KOMISE Pokyny k provádění Rozhodnutí Rady (EU) 2022/333 ze dne 25. února 2022 o částečném pozastavení uplatňování Dohody mezi Evropským společenstvím a Ruskou federací o usnadnění udělování víz občanům Evropské unie a Ruské federace a obecně k udělování víz ruským žadatelům

---

Delegace naleznou v příloze dokument C(2022) 3084 final.

---

Příloha: C(2022) 3084 final



V Bruselu dne 5.5.2022  
C(2022) 3084 final

## SDĚLENÍ KOMISE

**Pokyny k provádění Rozhodnutí Rady (EU) 2022/333 ze dne 25. února 2022 o částečném pozastavení uplatňování Dohody mezi Evropským společenstvím a Ruskou federací o usnadnění udělování víz občanům Evropské unie a Ruské federace a obecně k udělování víz ruským žadatelům**

## SDĚLENÍ KOMISE

### **Pokyny k provádění Rozhodnutí Rady (EU) 2022/333 ze dne 25. února 2022 o částečném pozastavení uplatňování Dohody mezi Evropským společenstvím a Ruskou federací o usnadnění udělování víz občanům Evropské unie a Ruské federace a obecně k udělování víz ruským žadatelům**

#### **I. Úvod**

1. Dne 25. února 2022 přijala Rada rozhodnutí (EU) 2022/333 (dále jen „rozhodnutí Rady“) o částečném pozastavení uplatňování Dohody mezi Evropským společenstvím a Ruskou federací o usnadnění udělování víz občanům Evropské unie a Ruské federace (dále jen „dohoda“)<sup>1</sup>. Rozhodnutí Rady vstoupilo v platnost dnem přijetí.
2. Pro zajištění soudržnosti, jasnosti a transparentnosti během postupu udělování víz občanům Ruské federace na jakémkoli daném konzulárním místě, jakož i pro vyjasnění postupů a podmínek pro udělování víz v Ruské federaci má zásadní význam, aby rozhodnutí Rady bylo harmonizovaně prováděno všemi členskými státy<sup>2</sup>.

#### **II. Pokyny k provádění rozhodnutí Rady**

3. Rozhodnutím Rady se pozastavuje uplatňování některých ustanovení dohody<sup>3</sup>, pokud jde o občany Ruské federace, kteří jsou členy oficiálních delegací Ruské federace, členy celostátních a regionálních výkonných a zákonodárných sborů Ruské federace, Ústavního soudu Ruské federace a Nejvyššího soudu Ruské federace, občany Ruské federace, kteří jsou držiteli platných diplomatických pasů vydaných Ruskou federací, a podnikatele a zástupce obchodních organizací.
4. Ode dne 28. února 2022 se pozastavuje uplatňování těchto ustanovení dohody: čl. 4 odst. 1 písm. a) a b) o „Dokladech potvrzujících účel cesty“, čl. 5 odst. 1 písm. a), čl. 5 odst. 2 písm. a) a b) a čl. 5 odst. 3 o „Udělování víz pro více vstupů“, čl. 6 odst. 1 a čl. 6 odst. 3 písm. b) a c) o „Poplatecích za zpracování žádostí o víza“, článek 7 o „Lhůtách pro zpracování žádostí o víza“ a čl. 11 odst. 1 o „Diplomatických pasech“.

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 54, 25.2.2022, s. 1.

<sup>2</sup> Jelikož se dohoda o zjednodušení vízového režimu, včetně jejího částečného pozastavení, vztahuje na všechny členské státy s výjimkou Irska, měly by členské státy, které dosud schengenské *acquis* v plném rozsahu neprovádějí (Bulharsko, Chorvatsko, Kypr, Rumunsko), tyto pokyny uplatňovat analogicky při vyřizování žádostí ruských státních příslušníků o krátkodobá víza podle jejich vnitrostátního práva.

<sup>3</sup> Dohoda mezi Evropským společenstvím a Ruskou federací o usnadnění udělování víz občanům Evropské unie a Ruské federace (Úř. věst. L 129, 17.5.2007).

5. Podle ustanovení dohody budou ostatní kategorie žadatelů o víza nadále využívat zjednodušení vízového režimu. Rozhodnutím Rady tedy nejsou dotčeni běžní občané Ruské federace, kteří nejsou členy oficiálních delegací Ruské federace, členy celostátních a regionálních výkonných a zákonodárných sborů Ruské federace, Ústavního soudu Ruské federace a Nejvyššího soudu Ruské federace, nebo občané Ruské federace, kteří jsou držiteli platných diplomatických pasů vydaných Ruskou federací, ani podnikatelé a zástupci obchodních organizací<sup>4</sup>.

**a) Doklady potvrzující účel cesty**

6. Rozhodnutí Rady pozastavuje zjednodušené doklady potvrzující účel cesty, které mají předkládat kategorie občanů Ruské federace uvedené v čl. 4 odst. 1 písm. a) a b) dohody. Na tyto žadatele o víza by se mělo použít prováděcí rozhodnutí Komise C(2016) 3347<sup>5</sup>, zejména bod I. „1) Obecné požadavky“ a písm. a), c) a d) bodu II. „Cesta za účelem obchodu nebo práce“ (doklady předkládané členy oficiálních delegací, zaměstnanci cestujícími služebně a osobami samostatně výdělečně činnými)<sup>6</sup>.

**b) Udělování víz pro více vstupů**

7. Rozhodnutím Rady se pozastavuje uplatňování čl. 5 odst. 1 písm. a), čl. 5 odst. 2 písm. a) a b) a čl. 5 odst. 3 dohody, pokud jde o udělování víz pro více vstupů.
8. Pro kategorie žadatelů o víza uvedené ve výše uvedených člancích by víza pro více vstupů měla být udělována v souladu s pravidly stanovenými v článku 24 vízového kodexu<sup>7</sup>. Je třeba věnovat pozornost čl. 24 odst. 2a, který stanoví, že doba platnosti uděleného víza může být zkrácena v jednotlivých případech, kdy existují důvodné pochybnosti o tom, že podmínky vstupu budou plněny po celou dobu platnosti. Tato možnost individuálního posouzení doby platnosti víz pro více vstupů nebyla podle dohody možná. V rámci místní schengenské spolupráce by se měly vyměňovat informace, aby se zajistilo harmonizované uplatňování pravidel pro udělování víz pro více vstupů na kategorie žadatelů, na něž se vztahuje částečné pozastavení dohody.

**c) Poplatky za zpracování žádostí o víza**

9. Rozhodnutím Rady se pozastavuje osvobození od vízového poplatku pro kategorie občanů Ruské federace uvedené v čl. 6 odst. 3 písm. b) a c) dohody (tj. pro členy oficiálních delegací Ruské federace, členy celostátních a regionálních výkonných a zákonodárných sborů Ruské federace, Ústavního soudu Ruské federace a Nejvyššího soudu Ruské federace).
10. Rozhodnutím Rady se rovněž pozastavuje uplatňování čl. 6 odst. 1 dohody ohledně poplatku za vízum ve výši 35 EUR, pokud jde o kategorie občany Ruské federace uvedené v čl. 4 odst. 1 písm. b), čl. 6 odst. 3 písm. b) a c) a čl. 11 odst. 1 dohody (tj. členy oficiálních delegací Ruské federace, členy celostátních a regionálních výkonných a zákonodárných sborů Ruské federace, Ústavního soudu Ruské federace a Nejvyššího soudu Ruské federace, občany Ruské federace,

---

<sup>4</sup> Například ruští občané, kteří cestují jako pracovníci v dopravě (včetně námořníků) nebo sezónní pracovníci s krátkodobým pobytem, na něž se nevztahují pozastavené články dohody, nadále využívají zjednodušení stanovená v dohodě.

<sup>5</sup> Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 6. června 2016, kterým se stanoví seznam podpůrných dokladů, které musí předložit žadatelé o vízum v Íránu, Íráku a Ruské federaci, C(2016) 3347 final.

<sup>6</sup> Přílohy prováděcího rozhodnutí Komise ze dne 6. června 2016, kterým se stanoví seznam podpůrných dokladů, které musí předložit žadatelé o vízum v Íránu, Íráku a Ruské federaci, C(2016) 3374 final.

<sup>7</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 ze dne 13. července 2009 o kodexu Společenství o vízech (Úř. věst. L 243, 15.9.2009, s. 1).

kteří jsou držiteli platných diplomatických pasů vydaných Ruskou federací, a podnikatele a zástupce obchodních organizací).

11. Pro tyto kategorie žadatelů o víza by členské státy měly účtovat vízový poplatek ve výši 80 EUR v souladu s článkem 16 vízového kodexu.

#### **d) Lhůty pro zpracování žádostí o víza**

12. Rozhodnutím Rady se pozastavuje uplatňování článku 7 dohody ve vztahu ke kategoriím žadatelů o víza, občanům Ruské federace, uvedeným v čl. 4 odst. 1 písm. a) a b), čl. 6 odst. 3 písm. b) a c) a čl. 11 odst. 1 uvedené dohody.
13. U těchto kategorií žadatelů o víza by rozhodnutí o žádosti mělo být přijato v souladu s článkem 23 vízového kodexu, tj. obvykle do 15 dnů. Konzuláty mají proto ve srovnání s dobou zpracování 10 dnů stanovenou v dohodě více času na posouzení žádostí.

#### **e) Diplomatické pasy**

14. Rozhodnutím Rady se podle čl. 11 odst. 1 dohody pozastavuje zrušení vízové povinnosti pro občany Ruské federace, kteří jsou držiteli platných diplomatických pasů vydaných Ruskou federací.
15. Občané Ruské federace, kteří jsou držiteli platných diplomatických pasů vydaných Ruskou federací, by měli požádat o vízum v souladu s pravidly stanovenými ve vízovém kodexu. Biometrické identifikátory by měly být získávány v souladu s článkem 13 vízového kodexu a měl by být předložen úplný soubor podpůrných dokladů. Měl by být účtován vízový poplatek ve výši 80 EUR.

### **III. Zjednodušení vízového režimu, která zůstávají v účinnosti, a další použitelná ustanovení**

16. Rozhodnutí Rady nepozastavuje uplatňování těch ustanovení dohody, která stanoví zjednodušení vízového režimu pro některé kategorie občanů Ruské federace žádajících o víza, konkrétně: řidiče v mezinárodní nákladní a osobní dopravě, členy posádek vlaků, chladírenských vagonů a lokomotiv v mezinárodních vlacích, osoby účastnící se vědeckých, kulturních a uměleckých činností, žáky, studenty, postgraduální studenty a doprovázející učitele, novináře nebo účastníky mezinárodních sportovních akcí a osoby, které je doprovázejí v rámci profesní činnosti, účastníky oficiálních výměnných programů organizovaných partnerskými městy, blízké příbuzné, zdravotně postižené osoby a osoby, které je doprovází.
17. Ustanovení čl. 6 odst. 3 písm. f) dohody, jehož uplatňování není pozastaveno, stanoví, že od poplatků za vyřízení žádosti o vízum jsou osvobozeny osoby, které předložily doklady dosvědčující, že jejich cesta je nutná z humanitárních důvodů, včetně naléhavého léčení, a jejich doprovod nebo osoby cestující na pohřeb blízkého příbuzného nebo na návštěvu vážně nemocného blízkého příbuzného. V ostatních případech, na které se nevztahuje čl. 6 odst. 3 písm. f) dohody, lze od vybíraného vízového poplatku upustit nebo jej snížit v souladu s čl. 16 odst. 6 vízového kodexu, pokud to pomůže podpoře kulturních či sportovních zájmů, zájmů v oblasti zahraniční politiky či rozvojové politiky a jiných důležitých veřejných zájmů, anebo z humanitárních důvodů nebo z důvodu mezinárodních závazků<sup>8</sup>.

---

<sup>8</sup> V souladu s čl. 19 odst. 4 vízového kodexu může být žádost o vízum, která nesplňuje požadavky stanovené v čl. 19 odst. 1 vízového kodexu, považována za přípustnou z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo z důvodu mezinárodních závazků.

18. Nadále platí pravidla stanovená ve směrnici 2004/38/ES<sup>9</sup> o právech občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států<sup>10</sup>.

#### **IV. Pokyny k obecnému udělování víz ruským žadatelům**

##### **a) Příslušný členský stát a územní konzulární příslušnost pro posuzování žádostí o víza**

19. Členské státy by měly věnovat zvláštní pozornost tomu, aby u každé žádosti o vízum byla posouzena a správně uplatňována pravidla týkající se příslušnosti stanovená v člancích 5 a 6 vízového kodexu. Pokyny v tomto ohledu jsou obsaženy v části II kapitole 1 Příručky k vízovému kodexu I<sup>11</sup>. Není-li členský stát, který žádost obdržel, příslušný k jejímu vyřízení, vrátí celou žádost veškeré doklady, které žadatel předložil, a vízový poplatek. Žadatel by měl být přeměřován na konzulát příslušného členského státu, aby se zabránilo spekulativnímu podávání žádostí o víza k různým konzulátům.
20. Podle článku 6 vízového kodexu by měl žádosti posuzovat pouze konzulát příslušného členského státu, v jehož působnosti má žadatel povolen pobyt. Členské státy by proto neměly běžně přijímat žádosti o víza podané občany Ruské federace, kteří se nacházejí ve třetí zemi, jako je Srbsko, Turecko nebo Spojené arabské emiráty, za účelem krátkodobého pobytu nebo průjezdu. Tito žadatelé by měli být směřováni na konzulát příslušný pro jejich místo pobytu, obvykle v Ruské federaci. Výjimky lze učinit na základě čl. 6 odst. 2 vízového kodexu a pokynů obsažených v Příručce k vízovému kodexu I části II oddíle 1.8, zejména v případech mimořádných obtíží a z humanitárních důvodů.

##### **b) Posuzování žádostí o víza podaných občany Ruské federace nebo v Rusku**

21. Vzhledem k současné bezpečnostní situaci je důležité, aby konzuláty důkladně ověřily, zda by žadatelé mohli být považováni za hrozbu pro veřejný pořádek, vnitřní bezpečnost nebo mezinárodní vztahy kteréhokoli z členských států, přičemž v takovém případě by mělo být vízum zamítnuto. V Schengenském informačním systému (SIS) by mělo být ověřeno, zda je žadatel osobou, o níž je veden záznam pro účely odepření vstupu. Vzhledem k současné citlivé bezpečnostní situaci se konzulátům doporučuje, aby pokud možno a v případě pochybností byly ostražité, tj. například nahlížely do vnitrostátních databází a databází Interpolu a SIS, v souladu s vnitrostátními právními předpisy každého členského státu. Konzuláty by dále měly mít na paměti, že několik členských států vyžaduje konzultaci se svými ústředními orgány při posuzování všech žádostí podaných občany Ruské federace v souladu s článkem 22 vízového kodexu.
22. S ohledem na současnou hospodářskou a politickou situaci v Rusku by členské státy měly věnovat zvláštní pozornost posouzení toho, zda žadatel představuje riziko pro bezpečnost členských států, a určit, zda jsou splněny podmínky pro vstup, v souladu s článkem 21 vízového kodexu a pokyny obsaženými v Příručce k vízovému kodexu I části II kapitole 6. Konkrétně by měly být zváženy následující prvky:

<sup>9</sup> Směrnice 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právech občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států (Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 77).

<sup>10</sup> Za omezení volného pohybu je třeba považovat zejména zamítnutí víza osobě požívající volného pohybu. Musí proto splňovat požadavky kapitoly VI směrnice 2004/38/ES, zejména procesní záruky stanovené v této kapitole.

<sup>11</sup> Příloha prováděcího rozhodnutí Komise C(2020) 395 ze dne 28. ledna 2020, kterým se mění rozhodnutí K(2010) 1620 v konečném znění, pokud jde o nahrazení Příručky pro zpracování žádostí o víza a provádění změn v udělených vízech (Příručka k vízovému kodexu I).

- i. **Cestovní zdravotní pojištění:** Konzulát odpovídá za určení toho, zda je pojištění předložené žadatelem dostatečné v souladu s článkem 15 vízového kodexu. Je třeba věnovat pozornost ustanovením čl. 15 odst. 5, který vyžaduje, aby konzuláty ověřily, zda by nároky vůči pojišťovně byly vymahatelné v příslušném členském státě. V případě pojistek vydávaných ruskými pojistiteli by takové pojištění mohlo být považováno za nedostatečné z důvodu stávajících omezujících opatření EU. V takových případech mohou členské státy požadovat, aby žadatelé předložili cestovní zdravotní pojištění vydané pojistiteli mimo Ruskou federaci.
  - ii. **Zjistit, zda žadatel splňuje podmínky pro vstup a zda lze očekávat, že je bude splňovat po celou dobu předpokládané doby platnosti víza:** hospodářská nestabilita, omezující opatření a politický vývoj v Rusku mohou zvýšit pravděpodobnost, že žadatelé v průběhu času přestanou podmínky pro vstup splňovat. V takových případech by se mělo zvážit udělování víz s kratší dobou platnosti a/nebo jednorázových víz namísto víz pro více vstupů. Upozorňuje se na čl. 24 odst. 2a vízového kodexu, který stanoví, že doba platnosti uděleného víza může být v jednotlivých případech zkrácena, existuje-li důvodná pochybnost, že podmínky vstupu budou plněny po celou dobu platnosti. Ustanovení čl. 5 odst. 1 písm. b), čl. 5 odst. 2 písm. c) až h) a čl. 5 odst. 3 dohody zůstávají v platnosti.
  - iii. **Posoudit záměr žadatele opustit území členských států před uplynutím platnosti víza, o němž žádá, jak je stanoveno v čl. 21 odst. 1 vízového kodexu, aniž je dotčena možnost udělit vízum s omezenou územní platností z humanitárních důvodů:** stávající situace v Rusku může zvýšit pravděpodobnost, že žadatelé budou zvažovat překročení povolené délky pobytu v EU. V případě pochybností o záměru opustit území členských států by mělo být vízum zamítnuto, pokud dotčený členský stát nepovažuje za nezbytné vízum udělit (např. z humanitárních důvodů). V takovém případě musí být uděleno vízum s omezenou územní platností v souladu s článkem 25 vízového kodexu.
  - iv. **Posoudit, zda žadatel disponuje dostatečnými prostředky k obživě:** lze očekávat, že žadatelé s bydlištěm v Rusku již nebudou moci při cestování po EU používat mezinárodní kreditní nebo platební karty. To zpochybňuje jejich schopnost disponovat dostatečnými prostředky k obživě, a to tím spíše, jsou-li aktiva vedena na účtech u bank nebo jiných subjektů, na něž se vztahují omezující opatření EU. V takových případech může v souladu s čl. 21 odst. 5 vízového kodexu důkaz o dostatečných prostředcích k obživě představovat doklad o převzetí finančních nákladů nebo o ubytování v soukromí.
  - v. **Při posuzování žádosti o udělení víza** by konzuláty měly vzít v úvahu, zda jsou žadatelé spojeni s osobami nebo subjekty, na něž se vztahují omezující opatření EU vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny. Lze posoudit, zda by mělo být vízum zamítnuto na základě čl. 32 odst. 1 písm. a) bodu vi) vízového kodexu. V případě pochybností je mapa sankcí EU<sup>12</sup> nástrojem, který může poskytnout pokyny pro úplný seznam osob a subjektů, na něž se omezující opatření EU vztahují.
23. Členské státy se vybízejí k výměně informací v rámci místní schengenské spolupráce s cílem zajistit, pokud je to možné a je to v souladu s čl. 48 odst. 1 vízového kodexu, harmonizovaný přístup k posuzování žádostí o udělení víza podaných v Rusku. Je třeba věnovat pozornost

<sup>12</sup>

<https://www.sanctionsmap.eu>;  
<https://data.europa.eu/data/datasets/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions?locale=cs>

pokynům obsaženým v části II příručky o vízovém kodexu II<sup>13</sup>, zejména pokud jde o úlohu místní schengenské spolupráce při posuzování nabízených produktů cestovního zdravotního pojištění.

24. Pokud se konzuláty rozhodnou udělit víza občanům Ruské federace, mělo by se v zásadě jednat o jednotná víza platná pro všechny státy schengenského prostoru. Víza s omezenou územní platností by měla být udělována pouze v situacích uvedených v čl. 25 odst. 1 a 3 vízového kodexu, tj. pokud je vízum uděleno navzdory tomu, že podmínky vstupu nebyly splněny, z naléhavých důvodů, kdy nebylo možné provést předchozí konzultaci, kdy žadatel již pobýval na území členských států 90 dnů během jakéhokoliv období 180 dnů nebo kdy cestovní doklad žadatele není uznáván všemi členskými státy.
25. Výše uvedenými úvahami týkajícími se posuzování žádostí o udělení víza **nejsou dotčeny články vízového kodexu, které obsahují ustanovení o odchytkách, pokud jde o udělování víz z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo z důvodu mezinárodních závazků**, jako je čl. 16 odst. 6 (který stanoví, že v jednotlivých případech lze upustit od vybrání vízového poplatku nebo jej snížit), čl. 19 odst. 4 (který umožňuje, aby žádosti, které nesplňují podmínky, byly považovány za přípustné) nebo čl. 25 odst. 1 vízového kodexu (o udělení víza s omezenou územní platností navzdory tomu, že nebyly splněny podmínky vstupu). To má význam například v případě žádostí o udělení víza podaných disidenty, nezávislými novináři, obránci lidských práv a zástupci organizací občanské společnosti, které nejsou kontrolovány vládou Ruské federace, a jejich blízkými rodinnými příslušníky.

**c) Opětovné posouzení víz pro více vstupů, jejichž držitelé jsou občané Ruské federace, na něž se vztahují omezující opatření EU**

26. Byla přijata omezující opatření<sup>14</sup> spočívající v zákazu vstupu na území členských států nebo průjezdu přes toto území ze strany občanů Ruské federace. V této souvislosti obsahuje Schengenský informační systém (SIS) záznamy o občanech, na něž se vztahují omezující opatření EU a kterým je zakázán vstup do schengenského prostoru nebo pobyt v něm. Členské státy by měly v souladu s čl. 34 odst. 2 a čl. 21 odst. 3 písm. c) vízového kodexu zrušit víza, která byla těmto občanům udělena před vstupem zákazu cestování v platnost a která jsou stále platná, jelikož podmínky pro jejich udělení již nejsou splněny. Informace o zrušení víza musí být zadány do Vízového informačního systému (VIS) v souladu s článkem 13 nařízení o VIS<sup>15</sup>. Držitelé víza by mělo být zrušení víza oznámeno v souladu s čl. 34 odst. 6 vízového kodexu.

**d) Společný přístup k neuznávání ruských pasů**

27. Členskými státy se připomíná, že Komise a Evropská služba pro vnější činnost vydaly v roce 2014 „Pokyny pro konzuláty členských států na Ukrajině a v Ruské federaci týkající se podávání žádostí o udělení schengenského víza obyvateli Krymu“<sup>16</sup>. Výše uvedené pokyny

<sup>13</sup> Prováděcí rozhodnutí Komise C(2020) 1764 ze dne 25. března 2020, kterým se stanoví Příručka pro administrativní zpracování žádostí o víza a místní schengenskou spolupráci (příručka o vízovém kodexu II) a zrušuje rozhodnutí Komise C(2010) 3667.

<sup>14</sup> Viz zejména: rozhodnutí Rady 2014/145/SZBP ze dne 17. března 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny (Úř. věst. L 78, 17.3.2014, s. 16); nařízení Rady (EU) č. 269/2014 ze dne 17. března 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny.

<sup>15</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1133 ze dne 7. července 2021, kterým se mění nařízení (EU) č. 603/2013, (EU) 2016/794, (EU) 2018/1862, (EU) 2019/816 a (EU) 2019/818, pokud jde o stanovení podmínek pro přístup k jiným informačním systémům EU pro účely Vízového informačního systému (Úř. věst. L 248, 13.7.2021, s. 1).

<sup>16</sup> Viz Ares(2018)4486914 – 31/08/2018.

uvádějí, že členské státy by měly nadále uplatňovat pravidla týkající se žádostí o udělení víza v návaznosti na protiprávní anexi Krymského poloostrova<sup>17</sup>. V roce 2019 navíc Komise a Evropská služba pro vnější činnost vypracovaly „Pokyny pro konzuláty členských států a zemí přidružených k Schengenu v Ruské federaci a na Ukrajině o tom, jak vyřizovat žádosti o udělení víza podané rezidenty ukrajinského Doněckého a Luhanského regionu, kteří jsou držiteli běžných ruských mezinárodních pasů vydaných po 24. dubnu 2019“<sup>18</sup>.

28. Společný přístup k neuznávání ruských mezinárodních pasů vydaných rezidentům Doněcké a Luhanské oblasti Ukrajiny, které nejsou pod kontrolou vlády, a k vyřizování žádostí o udělení víza má klíčový význam<sup>19</sup>.
29. Navzdory skutečnosti, že uznávání cestovních dokladů spadá do výlučné pravomoci členských států, musí být každé rozhodnutí o neuznání přijaté členskými státy oznámeno Komisi v souladu s rozhodnutím 1105/2011<sup>20</sup>. Seznam cestovních dokladů se zveřejňuje a Komise jej pravidelně aktualizuje.

#### **e) Platné dvoustranné dohody o zrušení vízové povinnosti s Ruskou federací**

30. Nařízení o vízech<sup>21</sup> stanoví společný seznam třetích zemí, jejichž občané musí mít při překračování vnějších hranic EU vízum, a seznam zemí, jejichž občané jsou od této povinnosti osvobozeni. Tyto seznamy jsou uvedeny v přílohách nařízení o vízech.
31. Kromě toho čl. 6 odst. 1 písm. a) nařízení o vízech stanoví, že „členský stát může stanovit výjimky z vízové povinnosti [...], pokud jde o: a) držitele diplomatických pasů, služebních/úředních pasů nebo zvláštních pasů.“ V souladu s článkem 12 musí členské státy sdělit opatření, která přijaly na základě článku 6 nařízení o vízech, a Komise tato opatření pro informaci zveřejní.
32. Aby bylo rozhodnutí Rady o částečném pozastavení uplatňování dohody účinné, měly by členské státy rovněž pozastavit dvoustranné dohody o zrušení vízové povinnosti s Ruskou federací, které stanoví bezvízový styk pro držitele služebních a zvláštních pasů Ruské federace.
33. Členské státy zajistí uplatňování a účinnost omezujících opatření EU i v době, kdy jsou dvoustranné dohody o zrušení vízové povinnosti s Ruskou federací v platnosti.

---

<sup>17</sup> Evropská rada, prohlášení hlav států a předsedů vlád k Ukrajině, 6. března 2014; závěry Rady o Ukrajině, 23. června 2014 (<https://www.consilium.europa.eu/media/28028/143341.pdf>).

<sup>18</sup> Viz Ares(2019)6078814 – 01/10/2019.

<sup>19</sup> Závěry Evropské rady (20. června 2019); EUCO 9/19; a Ukrajina: prohlášení vysokého představitele jménem Evropské unie k rozhodnutím Ruské federace, jimiž je dále narušena svrchovanost a územní celistvost Ukrajiny, 22. února 2022.

<sup>20</sup> Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1105/2011/EU ze dne 25. října 2011 o seznamu cestovních dokladů, které opravňují držitele k překročení vnějších hranic a které mohou být opatřeny vízem, a o zavedení mechanismu pro sestavování tohoto seznamu (Úř. věst. L 287, 4.11.2011, s. 9).

<sup>21</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1806 ze dne 14. listopadu 2018, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni (Úř. věst. L 303, 28.11.2018, s. 39).

## **V. Uplatňování a informování veřejnosti**

34. Tyto operativní pokyny mají členským státům pomoci při vyřizování všech žádostí podaných občany Ruské federace, jichž se týká částečné pozastavení uplatňování dohody, bez ohledu na místo jejich pobytu.
35. Bude na ústředních orgánech členských států, aby tyto pokyny sdílely se všemi svými konzulárními zastoupeními po celém světě.
36. Členské státy jsou i nadále odpovědné za informování široké veřejnosti o částečném pozastavení uplatňování dohody, viz čl. 47 odst. 1 vízového kodexu.

## **VI. Opatření navazující na místní schengenskou spolupráci**

37. V souladu s čl. 48 odst. 1 vízového kodexu by si členské státy za koordinace delegace EU v rámci místní schengenské spolupráce měly pravidelně vyměňovat informace o provádění těchto pokynů a případně sledovat správné uplatňování změn vyplývajících z částečného pozastavení uplatňování dohody o zjednodušení vízového režimu. Zprávy ze schůzek zabývajících se prováděním těchto pokynů by měly být v souladu s čl. 48 odst. 5 vízového kodexu sdíleny s ústředními vízovými orgány členských států a s Komisí.
-